Γ. ΑΓΓΕΛΙΝΑΡΑΣ

Η ΨΑΛΤΙΚΉ ΠΑΡΑΔΟΣΗ ΤΟΥ ΟΙΚΟΥΜΕΝΙΚΟΥ ΠΑΤΡΙΑΡΧΕΙΟΥ

ΑΝΑΤΥΠΟ από τον τόμο *Αντιπελάργηση* Τιμητικός τόμος στον Νικόλαο Α. Δημητρίου

AΘHNA 1992

ΓΙΩΡΓΟΣ Κ. ΑΓΓΕΛΙΝΑΡΑΣ

Η ΨΑΛΤΙΚΉ ΠΑΡΑΔΟΣΗ ΤΟΥ ΟΙΚΟΥΜΕΝΙΚΟΎ ΠΑΤΡΙΑΡΧΕΙΟΥ

Όπως στην ελληνική γλώσσα, στην αρχαία και στη σύγχρονη μορφή της, διακρίνουμε τις διαλέκτους και τα ιδιώματα, που δεν είναι τίποτε άλλο παρά ένας ιδιαίτερος τρόπος εκφοράς των συμφώνων και των φωνηέντων μαζί με τον κατά περίπτωση οξύτερο ή βαρύτερο τονισμό των λέξεων και των φράσεων, έτσι και στη μακραίωνη Ψαλτική Τέχνη της Εκκλησίας μας διαμορφώθηκαν ιδιαίτεροι τρόποι αποδόσεως των γνωστών και καθιερωμένων μελωδιών με λεπτές αλλά ευδιάκριτες αποχρώσεις, αυτές που προσδιορίζουν την ποιότητα και την ιδιαίτερη φυσιογνωμία της ψαλμωδίας.

Παλαιότερα όσοι διέθεταν έστω και στοιχειώδη μουσική κατάρτιση, διέκριναν με πολλή ευκολία το ύφος των ψαλτών της Κωνσταντινουπόλεως, της Σμύρνης, του Αγίου Όρους, της Κρήτης, των Αθηνών². Και σήμερα όμως είναι ευδιάκριτο το ύφος των Θεσσαλονικέων, των αποφοίτων των αθηναϊκών ωδείων, της Σχολής του Σίμωνος Καρά, και φυσικά της Μεγάλης του Χριστού Εκκλησίας, που το διακρίνει η σοβαρότητα, η ιεροπρέπεια, η αυσκηρή προσήλωση στις αρχαιοπρεπείς μελωδίες και η σεμνότητα του ρυθμού, που προσδίδει αξίωμα και επιβλητικό μεγαλείο στους ψαλλόμενους ύμνους.

Ο χαρακτηρισμός «κατά τό ὕφος τῆς Μεγάλης τοῦ Χριστοῦ Ἐκκλησίας» χρησιμοποιείται κατά κόρον σε βιβλία, δίσκους γραμμοφώνου και μαγνητοταινίες, ως ένδειξη γνησιότητος και υπεροχής των προσφερομένων στην

^{1.} Μέρος της εργασίας αυτής απετέλεσε την εισήγηση της μουσικολογικής σύναξης Βραδιά μνήμης Θρασυβούλου Στανίτσα, που οργάνωσε ο Μουσικός Σύλλογος Βυζαντινή Ψαλτική Παράδοση την 1η ΙουΜου 1992 στο Κινηματοθέατρο ΠΑΛΛΑΣ. Την πολυμελή χορωδία που απέδωσε με τρόπο υποδειγματικό βυζαντινούς εκκλησιαστικούς ύμνους κατά το ύφος και την παράδοση του αειμνήστου ΄Αρχοντος Πρωτοψάλτου της Μεγάλης του Χριστού Εκκλησίας Θρ. Στανίτσα διηύθυνε ο Σάμιος Πρωτοψάλτης και Χοράρχης του Αγ. Δημητρίου Αμπελοκήπων κ. Ευάγγελος Ν. Μένεγας.

^{2.} Γ. Κ. Αγγελινάρας, «Η βυζαντινή μουσική — Η Ψαλτική Τέχνη μέσα από τη νεοελληνική πεζογραφία», εφ. Η Καθημερινή 9-4-1988.

Γ. ΑΓΓΕΛΙΝΑΡΑΣ

αγορά, και για εμπορικούς κυρίως λόγους πραγματοποιουμένων εκδόσεων. Ο εν λόγω χαρακτηρισμός αποτελεί κατά κάποιο τρόπο το πολυτελές περιτύλιγμα ή μάλλον την ταινία ασφαλείας του εμπορεύματος, το οποίον όμως πολύ απέχει από τη διαφημιστική διαβεβαίωση.

Εάν προκληθούν, όλοι εκείνοι, οι οποίοι κόπτονται για το πατριαρχικό ύφος, να καθορίσουν την ιδιοτυπία του και να επισημάνουν τα κύρια χαρακτηριστικά του, θεωρώ βέβαιο, ότι θα βρεθούν σε αμηχανία, γιατί δεν θα είναι σε θέση να περιγράψουν με ακρίβεια αυτό, με το οποίο υποτίθεται ότι είναι πάρα πολύ εξοικειωμένοι. Ορισμένοι ευφυολόγοι ανεκάλυψαν την εύκολη λύση ή μάλλον την υπεκφυγή, αποκρινόμενοι μάλιστα «ἀπό τρίποδος» ότι το ύφος δεν περιγράφεται. Η κοινή λογική όμως λέει πως μόνο τα ανύπαρκτα πράγματα δεν περιγράφονται. Η Φιλοσοφία και η Θεολογία περιέγραψαν και όρισαν επακριβώς με θετικά και αρνητικά κατηγορήματα, ακόμη και τις πιο αφηρημένες φιλοσοφικές έννοιες και τις λεπτότερες θεολογικές και δογματικές διαφορές. Εάν δυσκολευόμαστε να περιγράψουμε κάτι, αυτό σημαίνει πως αγνοούμε τα στοιχεία που απαρτίζουν την ειδοποιό διαφορά του, και ως εκ τούτου αδυνατούμε να συλλάβουμε την εννοιολογική του ταυτότητα.

Οι μεγάλοι Πρωτοψάλτες, οι Λαμπαδάριοι και οι Δομέστικοι του Οικουμενικού Πατριαρχείου, αυτοί που καθιέρωσαν, εστίλβωσαν και διετήρησαν επί αιώνες αναλλοίωτο τον ιδιαίτερο τρόπο αποδόσεως της Ψαλτικής Τέχνης, μπορούσαν να διακρίνουν τα συστατικά του ύφους, και ευτυχώς μας άφησαν γραπτές μαρτυρίες, σύμφωνα με τις οποίες το ύφος της Μεγάλης του Χριστού Εκκλησίας το συγκροτούν δύο κύρια στοιχεία, το μέλος και η προφορά.

Ο Δομέστικος Στέφανος Μιχαήλ εκδίδοντας για πρώτη φορά τη Μουσική Κυψέλη το έτος 1857 εκ της Πατριαρχικής του Γένους Τυπογραφίας, σημειώνει στην προμετωπίδα του βιβλίου του τα εξής: «Μουσική Κυψέλη, κατά μέν τό μέλος σύμφωνος πρός τό Δοξαστάριον Πέτρου Λαμπαδαρίου τοῦ Πελοποννησίου, κατά δέ τήν προφοράν πρός τό τοῦ Κωνσταντίνου Πρωτοψάλτου»³. Στον πρόλογο της Μουσικής Κυψέλης ο εκδότης αναφέρεται στο ρυθμό και την απαγγελία του Δασκάλου του, του Πρωτοψάλτη Κωνσταντίνου, στο χρονικό ρυθμό και το ύφος της του Χριστού Μεγάλης Εκκλησίας, το οποίον «ἐπί αἰῶνας συνετηρήθη ἀνόθευτον καί ἀπαραποίητον»⁴.

Το μέλος λοιπόν, που ο Στέφανος το χαρακτηρίζει «σεβάσμιον, κατανυκτικόν καί ἱεροπρεπέστατον» είναι το πρώτο συστατικό του ύφους. Και το μέλος της Ψαλτικής παραδόσεως του Οικουμενικού Πατριαρχείου είναι

^{3.} Στέφανος, Πρώτος Δομέστικος της του Χριστού Μ. Εκκλησίας, *Μουσική Κυψέλη* 1, εν Κωνσταντινουπόλει, εκ της Πατριαρχικής του Γένους Τυπογραφίας, 1857.

^{4.} Βλ. παραπάνω, σ. [α'].

^{5.} Βλ. παραπάνω.

εκείνο που διέσωσε ο Πέτρος ο Πελοποννήσιος, ο αδαμάντινος μελοποιός, ο οποίος κατέγραψε επακριβώς την παράδοση του Δασκάλου του, του Πρωτοψάλτη Δανιήλ, τον οποίο οι σύγχρονοί του απεκάλεσαν σάλπιγγα των μουσικών. Ο Δανιήλ, όπως είναι γνωστό συνέχισε την παράδοση του Παναγιώτη Χαλάτζογλου, ο οποίος υπήρξε μαθητής του περιωνύμου Δαμιανού του Βατοπεδινού, του Διδασκάλου των Πολιτών Διδασκάλων.

Το μέλος που χρησιμοποιούσαν ανέκαθεν και εξακολουθούν να χρησιμοποιούν οι πατριαρχικοί Ψάλτες διακρίνεται για την καθαρότητα και την απλότητά του. Και όταν λέμε καθαρότητα εννοούμε ότι δεν αλλοιώθηκε με προσμίξεις από την εξωτερική μουσική ή από αυθαίρετες συντμήσεις και αδέξιες προσθήκες μελωδικών γραμμών, ώστε αλλού μεν να κολοβώνεται το μέλος, αλλού δε να πλατυάζει σε βάρος του ρυθμού και του μέτρου.

Πολλοί εκτελεστές και κυρίως οι άπειροι και αρχάριοι θεωρούν ότι τα Δοξαστικά, όπως τα κατέγραψε ο Πέτρος ο Πελοποννήσιος, είναι πολύ απλά και γι' αυτό τα «καλλωπίζουν» με αργές γραμμές, με φθορικές εναλλαγές, με ρυθμοτονικές ανακατασκευές, για να αποδώσουν δήθεν ακριβέστερα, ζωηρότερα και με εντυπωσιακότερο τρόπο τα νοήματα των ύμνων. Δυστυχώς δεν αντιλαμβάνονται το μέγεθος της βαναυσουργίας που διαπράττουν. Δεν είναι ασφαλώς σε θέση να εκτιμήσουν τη σοφία της μεγάλης Τέχνης, η οποία απορρίπτει τα περιττά μελωδικά στολίσματα, αποφεύγει την εκζήτηση και την προβολή της λεπτομέρειας που υπονομεύει τη συνοχή και διαλύει την οργανικότητα του συνόλου.

Η απλότητα είναι το καταστάλαγμα μακροχρόνιας πείρας και εμβριθέστατης θεωρητικής κατάρτισης. Η απλότητα δεν πρέπει να συγχέεται με την ευκολία, την αφέλεια και τη γραφικότητα της πρωτόγονης απλοϊκότητας. Στην απλότητα ενυπάρχει η σεμνότητα και η μεγαλοπρέπεια. Είναι γεγονός ότι απαιτείται μεγάλη και διαρκής άσκηση στα διάφορα είδη της εκκλησιαστικής βυζαντινής μουσικής, για να τα αποδώσει ο εκτελεστής με ακρίβεια και με τα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά τους. Όχι μόνο δεν επιτρέπεται να αναμειγνύονται τα ειρμολογικά με τα στιχηραρικά μέλη, αλλ' ούτε και οι σύντομες με τις αργές μελωδικές γραμμές του αυτού είδους.

Αλλο βασικό χαρακτηριστικό του πατριαρχικού ύφους είναι η ιδιαίτερη χρονική αγωγή με την οποία πρέπει να ψάλλεται το κάθε είδος της βυζαντινής μελουργίας. Τα ειρμολογικά μέλη ψάλλονται σύντομα, τα ιδιόμελα με

^{6.} Κυριακός Φιλοξένης, Θεωρητικόν Στοιχειώδες της Μουσικής, εν Κωνσταντινουπόλει 1859, σ. 161.

^{7.} Μ. Χατζηγιακουμής, Χειρόγραφα εκκλησιαστικής μουσικής 1453-1820, Αθήνα 1980, σ. 44.

^{8.} Μ. Χατζηγιακουμής, βλ. παραπάνω, σ. 42-43.

^{9.} Μ. Χατζηγιακουμής, βλ. παραπάνω, σ. 39.

^{10.} Γ. Κ. Αγγελινάρας, «Τα Πάθη τα σεπτά», Εποπτεία, 79 (1983), σ. 477 κ.ε.

αργότερη χρονική αγωγή. Τα δοξαστικά των Αποστίχων ψάλλονται κάπως συντομότερα από τα δοξαστικά του Εσπερινού και των Αίνων. Τα εισαγωγικά τροπάρια του Ακαθίστου Ύμνου και του Νυμφώνος, ήτοι το «Τῆ Ύπερμάχω», το «Προσταχθέν μυστικῶς», το «Ἰδού ὁ Νυμφίος» και το «Ότε οἱ ἔνδοξοι μαθηταί» ψάλλονται «ἀργῶς καί μετά μέλους» , όπως και τα μεγάλα προκείμενα των Κατανυκτικών Εσπερινών «Μή ἀποστρέψης» και «Ἔδωκας κληρονομίαν». Αυτό σημαίνει ότι όχι μόνον ακολουθούμε αργή χρονική αγωγή, αλλά και η απόδοση πρέπει να είναι μελωδική. Η μελωδικότητα επιτυγχάνεται με τη βαθειά γνώση των κατά περίπτωση έλξεων, οι οποίες τονίζουν τα ιδιαίτερα γνωρίσματα της κάθε μελωδίας και καθοδηγούν τον εκτελεστή πώς να περνάει από τον ένα φθόγγο στον άλλο, με τρόπο διακριτικό, σχεδόν αδιόρατο θα έλεγα, όπως ακριβώς συμβαίνει με τα χρώματα του Ουράνιου τόξου, στο οποίον οι διαχωριστικές γραμμές είναι αβέβαιες και φευγαλέες ...

Ιδιαίτερο και αναγκαίο γνώρισμα του ύφους, που αποτελεί συγχρόνως και μεγάλο κεφάλαιο της Ψαλτικής Τέχνης, είναι η ορθή απόδοση των σημαδοφώνων της ποιότητος. Η πεταστή, η βαρεία, το ψηφιστόν, το ομαλόν και το αντικένωμα, εάν αγνοηθούν κατά την εκτέλεση, τότε η ψαλμωδία αποβαίνει άχρωμη, ανέκφραστη, πεζολογική και ανούσια. Εάν πάλι τα σημαδόφωνα που ανέφερα εκτελεσθούν με υπερβολική ζωηρότητα, τότε το ύφος γίνεται αλαζονικό, κραυγαλέο και επιθετικό. Αλλά και στην περίπτωση που οι μελωδικοί σχηματισμοί της συνοπτικής μουσικής γραφής αποδοθούν με αναλύσεις, που προσιδιάζουν στην οργανική και τη δημοτική μουσική, τότε το ήθος της υμνωδίας ευτελίζεται, και το κατανυκτικό τροπάριο

μεταβάλλεται σε χαριτόβρυτο τραγούδι.

Πρέπει να θεωρείται βέβαιο ότι η πεταστή και το ψηφιστόν δεν έχουν ποσοτική αξία δύο και τριών φωνών¹³, και οπωσδήποτε δεν έχουν την ίδια ενέργεια σε όλες τις μελωδικές θέσεις. Το ψηφιστόν για παράδειγμα άλλοτε ενεργεί επί του φθόγγου που τίθεται, άλλοτε η ενέργειά του αρχίζει από τον αμέσως προηγούμενο φθόγγο και άλλοτε ενώνεται με τον αμέσως επόμενο.

Η πεταστή, ανάλογα με το νόημα του κειμένου, αποδίδεται άλλοτε ζωηρότερα και άλλοτε απαλότερα. Οι σχηματισμοί, της πεταστής με κλάσμα, της πεταστής με αντικένωμα και απλή, και της πεταστής με κλάσμα και ψηφιστόν εκτελούνται διαφορετικά. Στην περίπτωση που υπάρχουν τρεις απόστροφοι με κλάσμα στη σειρά, η μεσαία συνήθως τονίζεται ζωηρότερα, γι' αυτό και πολλές φορές αναλύεται με βαρεία, ίσον και απόστροφο με γοργόν και απλή.

Οι πατριαρχικοί ψάλτες ήταν εξοικειωμένοι με όλες αυτές τις λεπτομέ-

^{11.} Γ. Βιολάκης, Τυπικόν της του Χριστού Μεγάλης Εκκλησίας, σ. 394.

^{12.} Γ. Κ. Αγγελινάρας, Θρασύβουλος Στανίτσας, Αθήνα 1991, σ. 22. 13. Κ. Α. Ψάχος, Περί ύφους, Αθήναι 1908.

ρειες και ήξεραν πολύ καλά σε ποιές περιπτώσεις έπρεπε να δώσουν μεγαλύτερη έμφαση. Η παλαιότερη βυζαντινή μουσική σημειογραφία, η οποία διέθετε περισσότερα σημαδόφωνα ποιότητος έξησφάλιζε αμετάβλητη την ακρίβεια του ύφους και την υψηλή πιστότητα στην απόδοση των μελισματικών ποικιλμάτων, που αποτελούν βασικό και αναντικατάστατο στοιχείο της βυζαντινής μουσικής.

Η γνησιότητα του μέλους, η καθιερωμένη για κάθε είδος της Ψαλτικής Τέχνης χρονική αγωγή, η πιστή απόδοση των σημαδοφώνων και κυρίως των μελωδικών θέσεων, η εκφραστικότητα της ιδιαίτερης φυσιογνωμίας και του ήθους της κάθε μελωδίας, η έντεχνη σύνδεση των φθορικών εναλλαγών και οι συντονισμένες μετακινήσεις των ισοκρατημάτων, η ορθοφωνία και η ακρίβεια του σχηματισμού των φωνηέντων και των συμφώνων, όλα αυτά συνιστούν, κατά τη γνώμη μου, τα κύρια χαρακτηριστικά του πατριαρχικού ύφους, τα ουσιώδη και τα μόνιμα.

Εκτός όμως από το μέλος υπάρχει και η προφορά, την οποία απαρτίζουν τα δευτερεύοντα στοιχεία, τα επιφανειακά και μεταβαλλόμενα, όπως τα απότομα και ζωηρά τινάγματα της φωνής, οι συχνές παύσεις, η ασθματική συνεκφορά τριών και τεσσάρων ενίστε συλλαβών μέσα σε ένα χρόνο, ο στόμφος της απαγγελίας και άλλα. Αυτά τα δευτερεύοντα στοιχεία, που κατά κανόνα μαρτυρούν τις ιδιαίτερες προτιμήσεις και τις προσωπικές επιλογές των Πρωτοψαλτών και των Λαμπαδαρίων, και τα οποία καθιερώθηκαν στις αρχές του αιώνα μας, αποτελούν «σημεῖον ἀντιλεγόμενον».

Δεν είναι λίγοι βέβαια εκείνοι που έχουν σχηματίσει τη γνώμη ότι αυτά αποτελούν το πατριαρχικό ύφος, το οποίο μάλιστα ταυτίζουν και με ορισμένες αδυναμίες, σπουδαίων κατά τα άλλα εκτελεστών, οι οποίοι όμως δυσκολεύονται να προφέρουν καθαρά τα φωνήεντα και να σχηματίσουν επακριβώς τα συμφωνικά συμπλέγματα, με αποτέλεσμα το όμικρον να συγχέεται με τη δίφθογγο όμικρον-ύψιλον, το γιώτα με το έψιλον, το λάμδα να προφέρεται πολύ βαθειά, το σίγμα να αποδίδεται ξενόγλωσσα, το γάμα μεταξύ φωνηέντων να παραλείπεται, ενώ τα συμφωνικά συμπλέγματα των δύο γάμα, των νι-ταυ και των μι-πι να απαγγέλλονται με τρόπο κυριολεκτικά τρισβάρβαρο. Όσον αφορά τη ρινοφωνία ορισμένων ψαλτών, η οποία αποτελεί το βδέλυγμα των λαρυγγοφώνων, αυτή δεν αποτελεί χαρακτηριστικό γνώρισμα της βυζαντινής μουσικής αλλά σοβαρό ελάττωμα των εκτελεστών.

Με το πατριαρχικό ύφος οπωσδήποτε δεν συμβιβάζονται και οι απομιμήσεις μελωδικών σχηματισμών της εξωτερικής μουσικής. Οι εκβιαστικές διασταυρώσεις ασυμβίβαστων και ετερόκλητων στοιχείων οδηγούν στην τερατογονία και τον εκφυλισμό¹⁵. Είναι απαράδεκτο, πιστεύω, τα Λειτουργικά

14. Κυριακός Φιλοξένης, βλ. παραπάνω, σ. 164 κ.ε.



^{15.} Γ. Κ. Αγγελινάρας, «Η γονιμότητα του αρχετύπου και η ακαρπία της διασκευής», Μυτίληνη, τ. Δ΄ (1991), σ. 33 κ.ε.

«Πατέρα Υίόν...» να ψάλλονται σε μεικτές κλίμακες που υπερβαίνουν την επταφωνία και εκτρέπονται σε ανατολίτικους κραυγισμούς¹⁶.

Το Οικουμενικό Πατριαρχείο αντιμετώπισε πάντοτε με πολλή προσοχή και ιδιαίτερο ενδιαφέρον την Ψαλτική Τέχνη της Εκκλησίας. Στους χρόνους της ακμής τους χορούς των Αγιοσοφιτών Ψαλτών απήρτιζαν οι καλλιφωνότεροι και οι μουσικότεροι εκτελεστές. Αλλά και κατά τους μετά την Άλωση χρόνους η Μεγάλη του Χριστού Εκκλησία θεωρούσε καθήκον της τη διδασκαλία της βυζαντινής μουσικής και τη στελέχωση των ιεροψαλτικών αναλογίων με έμπειρους και καλλίφωνους υμνωδούς.

Η πρώτη πατριαρχική μουσική Σχολή ιδρύθηκε το 1727 «εἰς ἀφέλειαν τοῦ ἡμετέρου Γένους»¹⁷, όπως γράφει χαρακτηριστικά το σχετικό πατριαρχικό έγγραφο του Οικουμενικού Πατριάρχη Παϊσίου Β΄, το οποίο καθορίζει και τα διδασκόμενα στις τρεις τάξεις μαθήματα, ήτοι το Αναστασιματάριον, το Μέγα Στιχηράριον και την Παπαδικήν. Μουσικοδιδάσκαλος ορίζεται ο τότε Δομέστικος Κυρίτζη Ιωαννάκης, ο μετέπειτα Πρωτοψάλτης Ιωάννης ο Τραπεζούντιος.

Αργότερα το 1776 ο Πατριάρχης Σωφρόνιος, ο από Ιεροσολύμων, συνέστησε νέα μουσική Σχολή, και με απόφαση της Συνόδου διορίστηκαν Διδάσκαλοι της Σχολής ο Πρωτοψάλτης Δανιήλ, ο Λαμπαδάριος Πέτρος ο Πελοποννήσιος και ο Α΄ Δομέστικος Ιάκωβος¹⁸.

Μέχρι το 1899 λειτούργησαν κατά διαστήματα άλλες οκτώ πατριαρχικές μουσικές Σχολές¹⁹. Αν και ήταν σχετικά βραχύβιες, λειτούργησαν ως ταχύρρυθμες μουσικές σχολικές μονάδες με πρόγραμμα πολύ βαρύ, αφού η διδασκαλία ήταν καθημερινή και πολύωρη. Το γράμμα του Πατριάρχη Παϊσίου καθόριζε η διδασκαλία να αρχίζει νωρίς το πρωί και να λήγει αργά το απόγευμα, τα διαλείμματα να είναι λίγα και μόνο τις Κυριακές και τις επίσημες εορτές επέτρεπε να μη γίνονται μαθήματα. Ο υπεύθυνος της Σχολής είχε καθήκον να φροντίζει συνέχεια και με ιδιαίτερη επιμέλεια για την προκοπή και την επίδοση των μαθητών²⁰.

Από τις πατριαρχικές Σχολές αποφοίτησε πολύ μεγάλος αριθμός ιεροψαλτών, από τους οποίους οι ικανότεροι κατέλαβαν διακεκριμένες θέσεις στις διάφορες Μητροπόλεις και εκεί ενήργησαν ως πολλαπλασιαστές. Εδίδαξαν τη μουσική σε πλήθος φιλομούσων με αποτέλεσμα να ενισχυθεί ση-

^{16.} Σε πολλές σύγχρονες μουσικές εκδόσεις έχουν καταχωρισθεί μελωδήματα τα οποία αποτελούν πρόχειρες και αδέξιες απομιμήσεις τουρκοαραβοπερσικών ασμάτων.

^{17.} Μανουήλ Ι. Γεδεών, «Η παρ' ημίν διδασκαλία της εκκλησιαστικής μουσικής», Εκκλησιαστική Αλήθεια, έτος Η΄, αρ. 4 (1887), σ. 36.

^{18.} Μ. Ι. Γεδεών, βλ. παραπάνω.

^{19.} Γεώργιος Ι. Παπαδόπουλος, Ιστορική επισκόπησις της βυζαντινής εκκλησιαστικής μουσικής, εν Αθήναις 1904, σ. 165 κ.ε.

^{20.} Ι. Μ. Γεδεών, βλ. παραπάνω.

μαντικά η Ψαλτική παράδοση και να επανδρωθούν όλα τα αναλόγια των

όπου γης διαβιούντων Ελλήνων Ορθοδόξων.

Πάντως είναι γεγονός ότι όλοι ανεγνώριζαν την υπεροχή της πατριαρχικής Ψαλτικής παραδόσεως, η οποία αποτελούσε το σημείον αναφοράς και το μέτρο συγκρίσεως με το οποίον αποτιμούσαν πάντοτε τις επιδόσεις των μελοποιών και των εκτελεστών.

Ο έξοχος Πρωτοψάλτης της Σμύρνης Μισαήλ Μισαηλίδης με πολλή παρρησία συμβούλευε τους ψάλτες να πειθαρχούν στα μουσικά κείμενα με στόχο να «πλησιάσουν βαθμηδόν τό ὕφος τῆς Μεγάλης Ἐκκλησίας»²¹.

Εύλογα βέβαια μπορεί να διερωτηθεί ο καθένας. Το πατριαρχικό ύφος ήταν ζήτημα διαδοχής προσώπων22, τα οποία μεταβίβαζαν την παράδοση; Οπωσδήποτε τα πρόσωπα διεδραμάτισαν σημαντικό ρόλο στη διατήρηση της παραδόσεως. Οι Πρωτοψάλτες Παναγιώτης Χαλάτζογλου, Ιωάννης ο Τραπεζούντιος, Δανιήλ ο Λαρισαίος και ο Λαμπαδάριος Πέτρος ο Πελοποννήσιος ήταν εξέχουσες μουσικές φυσιργνωμίες, και η συμβολή τους στην ακτινοβολία και την κατίσχυση του πατριαρχικού ύφους υπήρξε αποφασιστική. Αλλά και εκείνοι που τους διαδέχτηκαν επί τρεις αιώνες τώρα διακατέχονται από τη φιλοτιμία να μη φανούν κατώτεροι των προκατόχων τους. Οι πατριαρχικοί Πρωτοψάλτες και Λαμπαδάριοι αισθάνονταν πάντοτε την ευθύνη του αξιώματός των. Η αυστηρή πατριαρχική τάξη, η απαρέγκλιτη τήρηση των τυπικών διατάξεων, η παρουσία του Πατριάρχη, των Συνοδικών Μητροπολιτών, των Οφφικιάλων και των Λογάδων του Γένους, πολλοί από τους οποίους ήταν σπουδαίοι μουσικοί, κάτοχοι της Ψαλτικής Τέχνης και ειδήμονες του πατριαρχικού ύφους, απεθάρρυναν τους αυτοσχεδιασμούς, τις μουσικές εκτροπές, τους φωνητικούς γλυκασμούς και τις εμπνεύσεις της στιγμής. Το πλήθος των φιλομούσων υποχρέωνε τους εκτελεστές να σέβονται τα μουσικά κείμενα και να τα αποδίδουν με την καθιερωμένη σοβαρότητα και ιεροπρέπεια²³.

Η μακροχρόνια μαθητεία²⁴ των πατριαρχικών Ψαλτών, προτού αναλάβουν υπεύθυνες θέσεις, εξησφάλιζε τη μετέπειτα λαμπρή σταδιοδρομία τους. Ο Πέτρος ο Πελοποννήσιος συνέψαλλε δεκαεπτά χρόνια με τον τότε Λαμπαδάριο Δανιήλ και ο Πρωτοψάλτης Ιάκωβος παρέμεινε στη θέση του Α΄

Δομεστίκου τριάντα ολόκληρα χρόνια.

νούπολη, Ελληνικό Πολιτιστικό Κέντρο Λονδίνου 1982, σ. 10 κ.ε.

^{21.} Μισαήλ Μισαηλίδης, «Περί της εν τη Ανατολική Εκκλησία εισαγωγής της τετραφώνου μουσικής», *Όμηρος*, 1874, σ. 219.

^{22.} Μάξιμος, Μητροπολίτης Λαοδικείας, Η εκκλησιαστική μουσική, Αθήναι 1963, σ. 27 κ.ε. 23. Γρ. Θ. Στάθης, Τα πάθη τα σεπτά — Η ψαλτική παράδοση της Μ. Εβδομάδος και του Πάσχα εις τον πάνσεπτο Πατριαρχικό ναό του Οικουμενικού Πατριαρχείου στην Κωνσταντι-

^{24.} Παναγ. Αντωνέλλης, Η βυζαντινή εκκλησιαστική μουσική, Αθήναι 1956, «Παραστατικός πίναξ των από της Αλώσεως και εντεύθεν διατελεσάντων κορυφαίων των μουσικών Χορών του πανσέπτου πατριαρχικού ναού».

Οι Πρωτοψάλτες Μανουήλ (1778-1819), Κωνσταντίνος (1798-1855), Ιωάννης ο Βυζάντιος (1821-1866) και Ιάκωβος ο Ναυπλιώτης (1881-1939) διήνυσαν διαδοχικά και τα τέσσερα στάδια της μουσικής ιεραρχίας στον πάνσεπτο πατριαρχικό ναό. Οι περισσότεροι των Πρωτοψαλτών και των Λαμπαδαρίων υπηρέτησαν πολλές δεκαετίες τα πατριαρχικά αναλόγια.

Όλα αυτά συνετέλεσαν ώστε να διαφυλαχθεί αλώβητη η ομοιογένεια και να διατηρηθεί αδιάσπαστη και αταλάντευτη η συνέχεια της πατριαρχικής Ψαλτικής παραδόσεως.

Η Μεγάλη του Χριστού Εκκλησία απεδοκίμασε όλες τις προσπάθειες για αντικατάσταση της παραδοσιακής Ψαλμωδίας με αρμονικά συστήματα ξένα προς το χαρακτήρα και τις αρχαίες λειτουργικές συνήθειες της Ορθοδοξίας. Το 1880 εξαπέλυσε δύο εγκυκλίους²⁵, στις οποίες περιγράφεται το ήθος της ψαλμωδίας, καθορίζονται με ακρίβεια τα ψαλλόμενα μαθήματα και υποδεικνύονται οι αυθεντικότερες μουσικές εκδόσεις που πρέπει να χρησιμοποιούνται στα αναλόγια, όχι για κανένα άλλο λόγο, αλλά για να μη διασύρεται η Ψαλτική Τέχνη από την ανευθυνότητα και τους αυτοσχεδιασμούς επιπόλαιων εκτελεστών.

Πρέπει μάλιστα να επισημανθεί ιδιαίτερα ότι με τη δεύτερη εγκύκλιο η Μεγάλη Εκκλησία απεδοκίμαζε εμμέσως πλην σαφώς ακόμη και τις αθώες διασκευές που επεχείρησαν ο Πρωτοψάλτης Ιωάννης και ο Λαμπαδάριος Στέφανος. Αντί της Μουσικής Κυψέλης του Στεφάνου συνιστάται η χρησιμοποίηση του Δοξασταρίου του Πέτρου Πελοποννησίου και αντί του Αναστασιματαρίου του Πρωτοψάλτη Ιωάννη συνιστώνται η πρώτη και η δεύτερη έκδοση του Αναστασιματαρίου που πραγματοποιήθηκαν από τον Πέτρο Εφέσιο²⁶ και το Χουρμούζιο Χαρτοφύλακα²⁷ αντίστοιχα. Αυτές τις εκδόσεις χρησιμοποιούσαν ο Γ. Ραιδεστηνός, ο Γ. Βιολάκης, ο Ι. Ναυπλιώτης και ο Κ. Πρίγγος²⁸, όταν έψαλλαν στον πάνσεπτο πατριαρχικό ναό.

Η υπεροχή των μουσικών χορών του Οικουμενικού Πατριαρχείου, εκτός των άλλων, αποδεικνύεται και από τα κείμενα πολλών μουσικολόγων²⁹ και λογοτεχνών, κυρίως και προπάντων του Αλεξ. Μωραϊτίδη, ο οποίος τον περασμένο αιώνα κατέγραψε με κάθε λεπτομέρεια τις εντυπώσεις του από την πατριαρχική ψαλμωδία.

^{25.} Δ. Πασπαλλής, Διατριβή περί της Εκκλησιαστικής μουσικής, εν Κωνσταντινουπόλει 1880, σ. α-ζ.

^{26.} Νέον Αναστασιματάριον..., εν τω του Βουκουρεστίου νεοσυστάτω τυπογραφείω 1820.

^{27.} Αναστασιματάριον Νέον..., εν τη βρεττανική τυπογραφία Ισάκ δε Κάστρο εις Γαλατάν της Κωνσταντινουπόλεως 1832.

^{28.} Γεώργιος Κ. Κασκαμπάς, Μουσικόν Απάνθισμα, αρ. 3 (1983), σ. 3.

^{29. &#}x27;Αγγελος Βουδούρης, «Οτ μουσικοί χοροί της Μεγάλης του Χριστού Εκκλησίας κατά τους κάτω χρόνους», *Ορθοδοξία*, έτος Θ΄ (1934), σ. 343 κ.ε., του αυτού, όπ.π., έτος ΙΒ΄ (1937), σ. 95 κ.ε., του αυτού, όπ.π., τ. ΚΑ΄ (1946), σ. 316 r ε.

«"Όταν κατ' εὐτυχῆ συγκυρίαν διαμένω ἐν τῆ Πόλει» γράφει ο Μωραϊτίδης «μέ ἀρέσει νά ἐκκλησιάζωμαι ἐν Φαναρίω, ἐν τῷ Πατριαρχικῷ ναῷ. Μέ καθηδύνει ή ἐκκλησιαστική τάξις, ή αὐστηρά... μέ γοητεύει ή σεμνότης τῆς βυζαντινῆς μουσικῆς30... 'Ο χορός τῶν ψαλτῶν πλήρης, τέλειος, καλλίφωνος. Ὁ Πρωτοψάλτης δεξιά καί ὁ βοηθός του καί δύο κανονάρχαι παῖδες. Ὁ Λαμπαδάριος ἀριστερά καί ὁ βοηθός του καί δύο κανονάρχαι παΐδες... Καί ἐκτελοῦσι τό ἔργον των ἡρέμα, κατανυκτικῶς, μετά σεβασμοῦ. Δέν σπεύδουν, δέν βιάζονται. Δέν πηδοῦν εἰς τά τροπάρια, δέν παραλείπουν. Τά Καθίσματα ψάλλονται εὔμορφα, τά Εὐλογητάρια, ἀργά, μελωδικά. Ὁ κανών ψάλλεται εὐφωνότατα, ὁ ὁποῖος ἐν ᾿Αθήναις οὐδέ ἀναγιγνώσκεται. Οἱ Αἶνοι θαῦμα ἀκοῦσαι, ἡ Δοξολογία ἀργή, εὐμελής, εὐφραίνουσα³¹... Καί ὅταν ὁ άριστερός χορός άμιλλώμενος πρός τόν δεξιόν ψάλλη τόσον μελωδικῶς τό 'Αλληλουάριον 'Ιωάννου τοῦ Τραπεζουντίου, σεμνόν καί εὐφρόσυνον μελώδημα, με ἀρέσει νά θεωρῶ τούς χρυσούς ἀετούς τῆς 'Ωραίας Πύλης τούς όποίους ό χρόνος ἐμαύρισεν, ὡς νά τούς ἐφόρεσε πένθιμα διά τό μέγα καί βαρύ τοῦ Γένους γονάτισμα³²...

 Ω γλυκεῖα, Φ ἱερά μουσική... Φ ἥδιστον ἄκουσμα. Ω μελώδημα σεμνόν τοῦ Γένους, ὕμνος ἀπαίρων πρός τόν Θεόν»³³.

Η Ψαλτική παράδοση του Οικουμενικού Πατριαρχείου δεν επεδίωξε ποτέ να απορροφήσει και να εξαφανίσει τις επί μέρους παραδόσεις³⁴, οι οποίες διαμορφώθηκαν κάτω από διαφορετικές συνθήκες και αποτελούν χαρακτηριστικά γνωρίσματα των κατά τόπους Εκκλησιών, των μοναστικών συγκροτημάτων και των μεγάλων αστικών κέντρων.

Όλες αυτές οι παραδόσεις³⁵ θα πρέπει να διατηρηθούν, εφόσον είναι σύμφωνες προς το πνεύμα της Ορθόδοξης Χριστιανοσύνης, και με την προϋπόθεση πως δεν αποτελούν εκτροπή και παραχάραξη της Ψαλτικής παραδόσεως της Μεγάλης του Χριστού Εκκλησίας.

Ο πλούτος των φωνητικών και μουσικών χαρισμάτων των Πρωτοψαλτών και των μελοποιών διηύρυνε την πολυδύναμη Ψαλτική Τέχνη της Εκκλησίας μας και της εχάρισε ποικίλους εκφραστικούς τρόπους, ώστε το ύφος κατά περίπτωση να χαρακτηρίζεται και να είναι πράγματι σοβαρό³⁶, ηγεμονικό, ιεροπρεπές, κατανυκτικό, σεμνό και εκκλησιαστικό, όταν κινείται μέσα στα όρια της ευαγγελικής απλότητας και του εκκλησιαστικού φρονήματος, ενώ

^{30.} Αλέξανδρος Μωραϊτίδης, Με του βορηά τα κύματα, σειρά β΄, Αθήναι [1923], σ. 35.

^{31.} Αλέξ, Μωραϊτίδης, βλ. παραπάνω, σ. 30.

^{32.} Αλέξ. Μωραϊτίδης, βλ. παραπάνω, σ. 36.

^{33.} Αλέξ. Μωραϊτίδης, βλ. παραπάνω, σ. 30.

^{34.} Δημ. Λουκάτος, Κεφαλληνιακή εκκλησιαστική μουσική, Αθήναι 1963.

^{35.} Γ. Κ. Αγγελινάρας, «Η Ψαλτική παράδοση της Σάμου», Σαμιακή Επιθεώρηση, αρ. 33-34 (1987), σ. 46 κ.ε.

^{36.} Κυριακός Φιλοξένης, βλ. παραπάνω, σ. 198.

όταν εκτροχιάζεται από την παρορμητική διάθεση, την εγωπάθεια και τη ματαιοδοξία των εκτελεστών, μεταβάλλεται σε εξωτερικό, προκλητικό και υπερήφανο, τραγουδιστικό, ρομαντικό και αισθηματικό, με μελοδραματικές

εξάρσεις και εξεζητημένους φωνητικούς γλυκασμούς.

Τον τελευταίο καιρό ορισμένες μονές του Αγ. Όρους επανδρώθηκαν μαζικά από συνοδείες μοναχών που προέρχονται από άλλα μοναστικά κέντρα. Και ενώ ακολουθούν τις αγιορείτικες συνήθειες στις τυπικές διατάξεις, το ύφος της ψαλμωδίας τους είναι κοσμικό ται δεν έχει καμία σχέση με το παλαιό αγιορείτικο ύφος, «το σεμνότερον της βυζαντινής μουσικής τέχνης» κατα τον εύστοχο χαρακτηρισμό του Αλ. Μωραϊτίδη, το ύφος που προσιδιάζει στους νηπτικούς ησυχαστές της χιλιόχρονης μοναστικής πολιτείας.

Η αξία και η σπουδαιότητα της πατριαρχικής Ψαλτικής παραδόσεως έγκειται εις το ότι απετέλεσε πάντοτε τη μεγάλη κεντρομόλο δύναμη, η οποία συγκρατούσε τις φυγόκεντρες δυνάμεις του επιπόλαιου εκσυγχρονι-

σμού και της κενόδοξης καινοτομίας¹⁹.

Και όταν ακόμη ορισμένοι Πατριάρχες επεδίωξαν την αντικατάσταση⁴⁰ της παραδοσιακής ψαλμωδίας, το κύρος και η δύναμη της παραδόσεως διέσωσαν τις αρχαίες συνήθειες, τις οποίες καθιέρωσε η σοφία του σώματος της Εκκλησίας και εκραταίωσε η μεγάλη Τέχνη των ταλαντούχων μουσικοδιδασκάλων, των μελωδών, των μαϊστόρων των Πρωτοψαλτών και των Λαμπαδαρίων, κυρίως και προπάντων του Οικουμενικού Πατριαρχείου.

^{37.} Easter on Mount Athos, Archiv Produktion stereo 2533 413, 2533 444, 2533 446, και Γερά Μονή Σίμωνος Πέτρας, «Αγνή Παρθένε», κασέτα αρ. 105.

^{38.} Αλέξ. Μωραϊτίδης, «Σκαλικάνδζαρος», Διηγήματα, τ. ΣΤ΄, Αθήναι 1928, σ. 89. Πρβλ. Αλέξ. Παπαδιαμάντης, «΄ Αλλος τύπος», ΄ Απαντα, τ. 3, κριτική έκδοση Ν. Δ. Τριανταφυλλόπουλος, σ. 592.

^{39.} Γ. Κ. Αγγελινάρας, «Απάντηση στον Γυμνασιάρχη», εφ. Τα Νέα, 19-5-1973.

^{40.} Εκκλησιαστικός Μουσικός Σύλλογος Κωνσταντινουπόλεως, Υπόμνημα προς την Α.Θ.Π. τον Οικουμενικόν Πατριάρχην Μελέτιον τον Δ΄ «Περί του εντελώς αδυνάτου της εναρμονίσεως των μελών της βυζαντινής εκκλησιαστικής μουσικής άνευ αλλοιώσεως και παραμορφώσεως αυτής» αναγνωσθέν εν τη Συνοδική συνεδριάσει της 8 Μαΐου 1923, εν Κωνσταντινουπόλει, εκ του Πατριαρχικού Τυπογραφείου 1923, και Φιλόθεος Μητροπολίτης Προικοννήσου, Η εκκλησιαστική ημών μουσική, Ισταμπούλ 1953.